



Ammerländer Landvolkverband e.V. · Postf. 1268 · 26642 Westerstede

Landkreis Ammerland  
- Umwelt- und Planungsamt -  
  
26655 Westerstede

Kolberger Straße 20  
26655 Westerstede  
Telefon 0 44 88 / 837-0  
Telefax 0 44 88 / 85 90 91  
[www.landvolk-ammerland.de](http://www.landvolk-ammerland.de)  
[info@landvolk-ammerland.de](mailto:info@landvolk-ammerland.de)  
Internet: [www.Landvolk-Ammerland.de](http://www.Landvolk-Ammerland.de)

21. Oktober 2016

## **Zuschuss für die Einsatzstelle der Betriebs- und Haushaltshilfe des Ammerländer Landvolkverbandes**

Sehr geehrte Damen und Herren,

der Ammerländer Landvolkverband mit seinen Mitgliedern im Landkreis Ammerland und den Gemeinden Bockhorn, Varel und Zetel vertritt die Interessen der Landwirtschaft und des ländlichen Raumes im Ammerland und der Friesischen Wehde. Mit einem Organisationsgrad von weit über 95 % geben ihm die Mitglieder das notwendige Gewicht in der Argumentation gegenüber der Politik und der Gesellschaft. Nicht nur in die Agrarpolitik, sondern auch in die Wirtschafts-, Rechts-, Steuer-, Umwelt-, Sozial- und Bildungspolitik schaltet sich der Ammerländer Landvolkverband kompetent und ausgewogen zum Nutzen aller Mitglieder auf dem Lande ein.

Neben der Interessenvertretung versteht sich der Ammerländer Landvolkverband zunehmend als Dienstleister für alle Menschen im ländlichen Raum. Dabei reicht das Aufgabenspektrum von der Buchführung über Finanzierungsberatung bis hin zur Beratung in der sozialen Sicherung oder dem Ausloten von Einkommensalternativen.

Ein Schwerpunkt der Tätigkeit des Ammerländer Landvolkverbandes im Bereich der sozialen Sicherung ist die Beratung, Vermittlung und Abwicklung des Einsatzes der Betriebs- und Haushaltshilfe.

Die Betriebshilfe wird zur Aufrechterhaltung des landwirtschaftlichen Betriebes bei Krankheit, Unfall/Verletzung und Tod einer Person der Betriebsleiterfamilie gewährt. Sie beschränkt sich auf alle im landwirtschaftlichen Betrieb anfallenden Tätigkeiten. Die Einsatzdauer ist abhängig von der Schwere der Krankheit bzw. des Unfalls und von dem gesetzlichen Rahmen. Die Betriebshilfe beschränkt sich damit im Wesentlichen auf landwirtschaftliche- und forstwirtschaftliche Unternehmen sowie die hier im Ammerland zahlreich vertretenen Betriebe des Gartenbaus.

Der Einsatz von Haushaltshelferinnen beschränkt sich nicht nur auf die o.g. landwirtschaftlichen Betriebe, sondern auch auf private Haushalte. Die Haushaltshilfe vertritt in Familien für eine begrenzte Zeit die Hausfrau und Mutter, wenn sie aus gesundheitlichen Gründen, auch bei Schwangerschaft und Entbindung, Kur und Tod, den Haushalt nicht führen kann und keine andere im Haushalt lebende Person die Aufgaben übernehmen kann. Die Einsatzkraft führt den Haushalt selbständig; dazu gehört auch die Gartenarbeit und ggf. die Versorgung hilfe- und pflegebedürftiger Menschen. Bei Erforderlichkeit übernimmt die Haushaltshilfe auch Aufgaben im landwirtschaftlichen oder gartenbaulichen Betrieb, soweit sie hierbei an die Stelle der zu vertretenden Landfrau tritt und die erforderlichen fachspezifischen Voraussetzungen mitbringt. Die Versorgung der Familie darf dadurch nicht beeinträchtigt werden.

Die Beratung, Vermittlung, Abwicklung und Koordination des Einsatzes von Betriebshelfern und Haushaltshilfen wird seit Jahrzehnten vom Ammerländer Landvolkverband wahrgenommen. Die Koordination und Organisation obliegt in erster Linie Frau Ahlers als Hauptamtliche Mitarbeiterin des Ammerländer Landvolkverbandes.

Um den ordnungsgemäßen Ablauf der Einsatzstelle nicht zu gefährden, werden zu Zeiten von Einsatzspitzen und bei Urlaub oder Krankheit von Frau Ahlers diese Tätigkeiten zusätzlich von anderen Mitarbeitern des Verbandes wahrgenommen. Im Jahr 2015 (ab dem 01.07.) und 2016 (bis zum 30. Juni 2016) wurden auf die sechs Gemeinden des Ammerlandes verteilten Betriebs- und Haushaltshilfeinsätze durch die Einsatzstelle des Ammerländer Landvolkverbandes koordiniert, vermittelt und abgewickelt.

|               | <b>Einsatztage 2015 (ab 01.07.)</b> |                       | <b>Einsatztage 2016 (bis 30.06.)</b> |                       |
|---------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|-----------------------|
|               | <u>Betriebshilfe</u>                | <u>Haushaltshilfe</u> | <u>Betriebshilfe</u>                 | <u>Haushaltshilfe</u> |
| <b>Gesamt</b> | <b>rd. 150</b>                      | <b>rd. 475</b>        | <b>rd. 200</b>                       | <b>rd. 500</b>        |

Im Jahre 2015 wurden damit insgesamt rd. 150 Einsatztage für die Betriebshilfe und rd. 475 Einsatztage für den Einsatz in der Haushaltshilfe abgewickelt. Im Jahr 2016 wurden bis einschließlich dem 30. Juni 2016 insgesamt rd. 200 Einsatztage für die Betriebshilfe und rd. 500 Einsatztage für den Einsatz der Haushaltshilfe abgewickelt. Für diese Einsätze kann der Verband derzeit auf 2 Hauptberufliche Betriebshelfer sowie auf 7 Fachkräfte für die Haushaltshilfe zurückgreifen.

Die Einsatzstelle für die Vermittlung des Einsatzes von Betriebshelfern und Haushaltshilfen verursacht beim Ammerländer Landvolkverband jährliche Kosten in Höhe von rd. 25.000 € Personalkosten sowie zusätzliche Sach-, Verwaltungs- und Raumkosten in Höhe von etwa 3.500 €.

Durch die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten der Betriebs- und Haushaltshilfen leistet die Einsatzstelle des Landvolkverbandes einen wesentlichen sozialen Beitrag für die Landwirtschaft und den Gartenbau sowie für die ländlich geprägte Region des Landkreises Ammerland.

Zur Unterstützung und ordnungsgemäßen Aufrechterhaltung unserer Einsatzstelle beantragen wir mit diesem Schreiben einen Zuschuss des Landkreises Ammerland.

Bedanken möchten wir uns für den Zuschuss in Höhe von 4.000,00 € im vergangenen Jahr. Ohne diese Unterstützung wäre es dem Verband nicht gelungen, dieses soziale Netz für den ländlichen Raum zu entwickeln und aufzubauen.

Mit freundlichem Gruß



Thorsten Jan-Dirk Cordes  
Geschäftsführer



Maschinenring Nordwest e.V. · Oldenburger Str. 36 · 26639 Wiesmoor

An den  
Landkreis Ammerland  
Herr Logemann  
Ammerlandallee 12

26655 Westerstede

Sehr geehrter Herr Logemann,



Maschinenring Nordwest e.V.  
Wiesmoor  
Oldenburger Str. 36  
26639 Wiesmoor

Telefon: 04944 / 94720  
Telefax: 04944 / 947211

eMail: info@mr-nordwest.de  
Internet: www.mr-nordwest.de

Datum: 08.08.2016

im Jahr 2016 könnten wir bisher in 91 Fällen bis zum 31.07.2016 Betrieben im Ammerland bei Krankheit oder Unfall des Betriebsleiters oder der Ehefrau Hilfe gewähren. Im Rahmen dieser Tätigkeit verrichteten unsere Helfer, 11.018 Std. auf den Betrieben im Ammerland.

Zusätzlich zur sozialen Betriebshilfe wurden im Rahmen der Nachbarschaftshilfe in 19 Fällen Einsatzkräfte in Arbeitsspitzen vermittelt. Der Umfang dieser Leistungen beläuft sich für das Ammerland auf 571 Std. im Jahr 2016.

Der Aufwand für die Vermittlung im Maschinenring Nordwest e.V. liegt lt. unseren neueren Auswertungen hinsichtlich Arbeitszeit und Sachkosten bei circa **1,78 €** pro vermittelte Einsatzstunde. Die Kosten die direkt durch die Vermittlung entstehen liegen bei **0,89 €** je Einsatzstunde.

Die differenzierte Betrachtung der Kostenkalkulation ist erforderlich, da das Finanzamt jegliche Vereinsbesteuerung in die Kostenbereiche **allgemeine Belange der Mitglieder** und **Einzelbelange der Mitglieder** aufteilt. So fällt z. B. die Vermittlung von Betriebshelfern unter Einzelbelange der Mitglieder und die Durchführung von Informations- und Fortbildungsveranstaltungen unter allgemeine Belange der Mitglieder. Diese Kosten gelten für die soziale, wie auch für die wirtschaftliche Betriebshilfe. Auf Ihren Wunsch haben wir die Kosten der Vermittlung (Einzelbelange der Mitglieder) und die Kosten der allgemeinen Belange gesondert aufgeführt.

Der Anteil der Personalkosten im Bereich allgemeine Belange beträgt für 2016: 0,63 € / vermittelte Std.. Die Sachkosten belaufen sich auf 0,26 € für die vermittelte Einsatzstunde. **Summe 0,89 € / vermittelte Std.**

Der Anteil der Personalkosten im Bereich Einzelbelange beträgt für 2016: 0,61 € / vermittelte Std.. Die Sachkosten belaufen sich auf 0,28 € für die vermittelte Einsatzstunde. **Summe 0,89 € / vermittelte Std.**

Addieren wir die Summen dieser beiden Absätze gelangen wir zu den oben angeführten **1,78 € / Std.**

Zur Unterstützung dieser für die Ammerländer Landwirte wichtigen Dienstleistung beantragen wir, vor dem Hintergrund des stark gestiegenen Verwaltungsaufwandes mit der SVLFG (landwirtschaftliche Sozialversicherung), einen Zuschuss des Landkreises Ammerland für das Jahr 2017 in Höhe von 1300,00 €.

Für die Gewährung des Zuschusses für das Jahr 2016 möchten wir uns an dieser Stelle noch einmal ausdrücklich bedanken.

Dierk Warband  
Vorsitzender Maschinenring Nordwest

W. Heijen  
Geschäftsführer Maschinenring Nordwest